



सत्यमेव जयते

भारतीय राजदूतावास, पेरू और बोलिविया
Embajada de la India, Perú & Bolivia
Embassy of India, Peru & Bolivia

LIM/ADM/551/1/2024

Lima, 12 de Diciembre de 2024

AVISO DE LICITACIÓN

La Embajada de la India en Lima invita a agencias de seguridad de renombre a presentar ofertas para la contratación de guardias de seguridad armados permanentes en la Sede de la Embajada (Av. Salaverry 3006, San Isidro, Lima) y en la Residencia de la Embajada (Av. Salaverry 3307-3311, San Isidro, Lima) con vigencia desde el **1 de julio de 2025 por un período de dos años.**

2. El requerimiento es por 4 guardias de seguridad según el detalle a continuación:

Punto de servicio	N° de turnos	N° de guardias en cada turno	N° total de guardias requeridos para el punto de servicio
Embajada	Dos turnos de 12 horas cada uno	1	2
Residencia del Embajador	Dos turnos de 12 horas cada uno	1	2

2. Las compañías que estén interesadas pueden enviar sus cotizaciones antes del **15.01.2025** en sobres sellados junto con el perfil de la compañía al "Jefe de Cancillería, Embajada de la India, Salaverry 3006, San Isidro, Lima- 15076". Cualquier duda o consulta, de ser requerido, pueden comunicarse al número telefónico **0051-1-2616006**, o a los correos electrónicos: accts.lima@mea.gov.in y oficina@mea.gov.in.

3. Los licitadores deben proporcionar la información requerida en el documento / cuestionario adjunto junto con la oferta financiera. La información solicitada y la oferta financiera deben enviarse en dos sobres cerrados separados.

4. También se ruega a los licitadores que lean la cláusula de penalización por deficiencias en los servicios, así como los demás términos y condiciones que figuran en el documento adjunto antes de presentar la oferta.

(Sarath Sankar)
Jefe de Cancillería



सत्यमेव जयते

भारतीय राजदूतावास, पेरू और बोलिविया
Embajada de la India, Perú & Bolivia
Embassy of India, Peru & Bolivia

LIM/ADM/551/1/2024

December 12 , 2024

TENDER NOTICE

The Embassy of India, Lima invites tenders from the reputed security agencies for hiring round the clock armed security guards each at the Chancery (Av. Salaverry 3006, San Isidro, Lima) and Embassy Residence (Av. Salaverry 3307-3311, San Isidro, Lima) with effect from **July 1, 2025 for a period of two years.**

2. The requirement is for 4 security guards which are detailed as below:

Duty point	No. of Shifts	No of guards in each shift	Total No of guards required for the duty point
Chancery	Two shifts of 12 hrs each	1	2
Embassy Residence	Two shifts of 12 hrs each	1	2

2. Interested companies may send their quotations by **15.01.2025** in sealed covers along with the company profile to "The Head of Chancery, Embassy of India, Salaverry 3006, San Isidro, Lima- 15076. Clarifications, if any, may be sought at telephone number **0051-1-2616006**, e-mail: accts.lima@mea.gov.in and oficina@mea.gov.in .

3. Bidders must furnish requisite information as sought in the attached document / questionnaire along with the financial bid. The requisite information and the financial bid must be sent in two separate sealed envelopes.

4. Bidders are also requested to read the penalty clause for shortcoming in services, other terms & conditions as provided in the attached document before submitting the tender.

(Sarath Sankar)
Head of Chancery

Por favor responda todas las preguntas en detalle y adjunte los documentos de respaldo.
Please reply all the questions in detail and enclose the supporting documents

No.	Particulars / Informe detallado	Name of the company / Nombre de la empresa
1.	Please mention the years of experience in security services. / <i>Por favor, mencione los años de experiencia en servicios de seguridad.</i>	
2.	Clients list (please list them with comas)/ <i>Lista de clientes (por favor, enumérelos con comas)</i>	
3.	Please mention all your Quality Certifications obtained like ISO and others. (enclose proofs of all certifications) / <i>Por favor, mencione todas sus certificaciones de calidad obtenidas como ISO y otras. (Adjunte pruebas de todas las certificaciones.)</i>	
4.	Do you have a Control Room 24 x 7? / <i>¿Cuentan con una Sala de Control 24 x 7?</i>	
5.	How does your supervision system/ Communication work? How do you supervise the posts? Scheduled or unexpected visits, calls, etc? Please describe. / <i>¿Cómo funciona su sistema de supervisión/comunicación? ¿Cómo supervisan los puestos? ¿Hacen visitas programadas o inopinadas, llamadas, etc.? Por favor, describa.</i>	
6.	Do you provide communication devices (mobile phones), portable metal detector and metal arms to your guards? Mention details. / <i>¿Proporciona dispositivos de comunicación (teléfonos móviles), detectores de metales portátiles y armas metálicas a sus vigilantes? Por favor detallar.</i>	
7.	Mention all the insurances procured (Ex. Liability, Dishonesty, Life insurances, etc.) with their respective coverage amounts. In respect of the guards, do you provide SCTR (Health & Pension)? / <i>Mencione todos los seguros contratados (por ejemplo, seguros de responsabilidad civil, de deshonestidad, de vida, etc.) con sus respectivos importes de cobertura. Con respecto a los guardias, ¿les proporcionan SCTR (salud y pensión)?</i>	

8.	Which are the facilities (beneficios sociales) provided to the guards? Do you provide ESSALUD, Vida Ley benefits? And which are the COVID tests protocol, frequency taken? / <i>¿Cuáles son los beneficios sociales que se ofrecen a los guardias? ¿Proporciona ESSALUD, beneficios de Vida Ley? ¿Y cuál es el protocolo de las pruebas COVID, la frecuencia con la que se realizan?</i>	
9.	Do you have a reserve capacity? For example in case of any contingency, can you provide replacement in short notice? / <i>¿Tienen una capacidad de reserva? Por ejemplo en caso de alguna contingencia, ¿pueden proporcionar reemplazos con poca antelación?</i>	
10.	Do you have the corresponding license, authorizations and financial capacity to operate? Please describe. Do the guards have the license to carry arms? / <i>¿Cuentan con las correspondientes licencias, autorizaciones de funcionamiento y capacidad financiera para operar? Por favor, descríba. ¿Los guardias tienen licencia para portar armas?</i>	
11.	Do you have a recruitment of guards protocol? Does it include frequent verification of antecedents from police and penal records? / <i>Cuenta con un protocolo de contratación de guardias? ¿Incluye la verificación frecuente de antecedentes policiales y penales?</i>	
12.	Do you have good relationship with local police? Any contact? / <i>¿Tienen una buena relación con la policía local? ¿algún contacto?</i>	
13.	Provide the take home salary of you pay to your security guards. / <i>Proporcione el salario que paga a sus guardias de seguridad.</i>	
14.	What is the attrition rate of the security guards in your company? / <i>¿Cuál es la tasa de abandono de los guardias de seguridad en su empresa?</i>	
15.	Do you have training facilities for your guards? Please provide details. / <i>¿Dispone de instalaciones de entrenamiento para sus guardias? Sírvase dar detalles.</i>	

PENALTY CLAUSE FOR SHORTCOMING IN SERVICES / CLÁUSULA DE PENALIZACIÓN POR DEFICIENCIA EN LOS SERVICIOS

Penalty as indicated below will be imposed by **Embassy of India, Lima** for shortcomings in services in respect of Local Security Guards / La Embajada de la India en Lima impondrá la penalización que se indica a continuación por deficiencias en los servicios con respecto a los guardias de seguridad locales::

SL No.	Shortcoming / Defecto	Penalty / Multa
1.	Unauthorised absence / <i>Ausencia no autorizada</i>	No pay for the number of days of unathorised absence / <i>No se paga por el número de días de ausencia no autorizada</i>
2.	Guard found sleeping on duty / <i>Guardia fue encontrado durmiendo mientras estaba de servicio</i>	Two days of pay cut / <i>Dos días de reducción salarial</i>
3.	Consumption of alcohol or any other narcotic substances while on duty / <i>Consumo de alcohol o cualquier otra sustancia estupefaciente durante el servicio</i>	Three days of pay cut / <i>Dos días de reducción salarial</i>
4.	Use of mobile phones for chatting/watching video/making unnecessary calls which may affect his normal performance of his duty / <i>Uso de teléfonos móviles para chatear/ver vídeos/realizar llamadas innecesarias que puedan afectar el desempeño normal de su deber</i>	One day of pay cut / <i>Un día de reducción salarial</i>
5.	Inappropriate or unbecoming behavior with Embassy's staff or visitors / <i>Comportamiento inapropiado o impropio con el personal o los visitantes de la Embajada</i>	One day of pay cut / <i>Un día de reducción salarial</i>
6.	Unauthorised use of Embassy's property / <i>Uso no autorizado de la propiedad de la Embajada</i>	Two days of pay cut / <i>Dos días de reducción salarial</i>
7.	Any other unbecoming action which may bring bad name to the Embassy / <i>Cualquier otra acción impropia que pueda traer mal nombre a la Embajada</i>	Two days of pay cut / <i>Dos días de reducción salarial</i>
8.	Guards found involved/conniving with adversary / <i>Guardias encontrados</i>	Three days of pay cut / <i>Tres</i>

	<i>involucrados/confabulando con el adversario</i>	días de reducción salarial
9.	Leaving arms unattended / <i>Dejando los brazos desatendidos</i>	Four days of pay cut / Cuatro días de reducción salarial
10.	Failure to discharge duty properly / <i>No cumplir adecuadamente con su deber</i>	Two days of pay cut / Dos días de reducción salarial
11.	Mishandling / negligent handling of arms / <i>Mal manejo/manejo negligente de armas</i>	Seven days of pay cut for minor injury. For severe injury, full month of pay will be cut, formal complain will be lodged with diplomatic corps and the Ministry of Foreign Affairs / Siete días de reducción salarial por lesión leve. En caso de lesiones graves, se reducirá el salario mensual completo y se presentará una denuncia formal ante el cuerpo diplomático y el Ministerio de Asuntos Exteriores.
12.	Embassy's personnel harmed due to carelessness / negligence of guard / <i>Personal de la Embajada resulta perjudicado por descuido/negligencia del guardia</i>	Seven days of pay cut for minor injury. For severe injury, full month of pay will be cut, formal complain will be lodged with diplomatic corps and the Ministry of Foreign Affairs / Siete días de reducción salarial por lesión leve. En caso de lesiones graves, se reducirá el salario mensual completo y se presentará una denuncia formal ante el cuerpo diplomático y el Ministerio de Asuntos Exteriores.

OTHER TERMS AND CONDITIONS / OTROS TÉRMINOS Y CONDICIONES

1. Guards deployed on duty should not be aged more than 50 years old. Supervisors may not be more than 55 years old.
2. No two guard should be related to one another.
3. Licensed arms should be provided to each guard while on duty and the guards should be proficient in handling arms.
4. Under no circumstances, the duty hours of a guard should exceed 12 hours.
5. Guards should be provided with bullet proof jackets and they should be advised to wear such equipment continuously while on duty,
6. Guards should meticulously record all entry and exits in registers provided to them.
7. Guards should be physically and mentally fit. The Security service provider needs to submit Physical and mental fitness certificates of the security guards.
8. The character and antecedents of the guards should have been verified by the local govt's security dept. The Security service provider needs to submit proof of the verification of the character and antecedents of the security guards.
9. The security guards should be at least 10th pass and proficient in local language.
10. The security guards should possess training in basic security duties such as access control, anti-sabotage checks, use of HHMD, DFMD, CCTV etc.
11. The security guards should perform duties in smart uniform and overall appearance should be neat and clean.
12. The rates for hiring the security guards should not be increased during the entire contract period.

1. Los guardias desplegados en servicio no deberán tener más de 50 años. Los supervisores no podrán tener más de 55 años.

2. No deben haber dos guardias emparentados entre sí.

3. Se deben proporcionar armas autorizadas a cada guardia mientras esté de servicio y los guardias deben ser competentes en el manejo de armas.

4. En ningún caso la jornada de trabajo de un guardia deberá superar las 12 horas.

- 5. Los guardias deben estar provistos de chalecos antibalas y se les debería aconsejar que lleven dicho equipo continuamente mientras estén de servicio.**
- 6. Los guardias deben registrar meticulosamente todas las entradas y salidas en los registros que se les proporcionen.**
- 7. Los guardias deben estar en buena forma física y mental. El proveedor de servicios de seguridad debe presentar certificados de aptitud física y mental de los guardias de seguridad.**
- 8. El departamento de seguridad del gobierno local debería haber verificado el carácter y los antecedentes de los guardias. El prestador del servicio de Seguridad deberá presentar constancias de verificación del carácter y antecedentes policiales, penales y judiciales de los guardias de seguridad.**
- 9. Los guardias de seguridad deben tener al menos secundaria completa y dominar el idioma local.**
- 10. Los guardias de seguridad deben estar capacitados en tareas básicas de seguridad, como control de acceso, controles anti sabotaje, uso de HHMD, DFMD, CCTV, etc.**
- 11. Los guardias de seguridad deben realizar sus tareas con uniforme y la apariencia general debe ser ordenada y limpia.**
- 12. Las tarifas de contratación de los vigilantes de seguridad no deben aumentar durante todo el periodo del contrato.**